

للتميز الأحرف الإبجدية العربية Backpropagation استخدام خوارزمية

سامية خالد حسن*



*كلية الادارة والاقتصاد، جامعة صلاح الدين -
أربيل
saiya.hasan@su.edu.krd

2023/08/07 الاستلام
2023/10/04 القبول
2024/02/15 النشر

الكلمات المفتاحية:

الشبكات العصبية الاصطناعية،
خوارزمية الانتشار العكسي،
الأوزان،
إدخال وإخراج.

ملخص

في هذا البحث تم إجراء دراسة الأحرف الإبجدية العربية باستخدام شبكة العصبية متعددة طبقات وهي شبكة للخطأ وتم استخدام Backpropagation الانتشار العكسي للتدريب الشبكة losing الخوارزمية من خلال دالة تفعيل وعدد العقد المخفيه هو 10 وعدد دورات 500 والخطأ Matlab 0.001 ذلك باستخدام برنامج المسموح هو R2013a الدراسة هو استخدام خوارزمية الشبكة للتعرف على الأحرف وذلك من خلال تدريب الشبكة للتعرف على الأحرف في حالتين الحالة الاولى إدخال الحرف المناسب الى الشبكة ثم تشويتها والتعرف الشبكة على الحرف وإظهارها بصورة صحيحة. الحالة الثانية ادخال صورة الحرف الى الشبكة والتعرف على الحرف الذي يمثل الحرف المرسوم في الصورة. وتم الوصول الى إن للشبكة العصبية للتعرف على الخوارزمية المستخدمة الحرف الأبجدية العربية ثم إظهارها بصورتها الصحيحة.



About the Journal

ZANCO Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields.

<https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

1. مقدمة

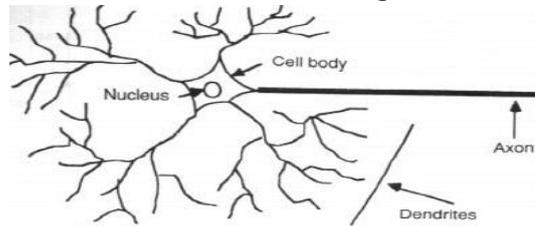
اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم وهي الأكثر شمولية لأنها تحتوي على أكثر الأصوات التي يمكن أن يقولها الإنسان. الحروف العربية لها مميزات وطريقة لقراءتها وطريقة لكتابته. وإن الأبجدية العربية عددها 28 حرفا. والشبكات العصبية الاصطناعية (Artificial Neural Networks) من أهم مجالات الذكاء الاصطناعي التي لها ارتباط وثيق و دور فعال في كثير من تطبيقات الذكاء الاصطناعي متنوعة، حيث تقوم بمعالجة معلومات بأسلوب محاكاة العقل البشري وذلك عن طريق الاستفادة من الطفرات هائلة في تقنيات الحاسوب. وتعد استخدام شبكة الانتشار العكسي ذات الطبقات متعددة (Multi-Layers Network) التي تحتوي على ثلاث طبقات أو أكثر من العناصر مرتبطة، تسمى الطبقة الإدخال (Layer Input) والثانية بطبقة المخرجات (Layer Output)، أما الطبقات موجودة بينهما فتسمى بالطبقات مخفية (Layers Hidden).

(Zurada and Cholew, 1994; 2004، أمين بك. 2012; Ponznyak and Sanchez).

2. الجانب النظري

الشبكات العصبية الاصطناعية (ANN) Artificial Neural Networks

العقل البشري يتكون من مجموعة كبيرة من خلايا العصبية المتنوعة ويقدر عددها بحوالي 100 بليون خلية عصبية (Neuron) و تتميز هذه خلايا عن بقية خلايا الجسم بعدة مميزات منها تمتلك القدرة على التواصل و تبادل (نبضات)، حيث ترتبط بعضها مع البعض عن طريق شبكة واسعة من الالياف العصبية، ترتبط الخلية الواحدة مع حوالي 10 آلاف خلية أخرى، تتمكن هذه خلايا من معالجة بشكل متوازي، تتكون الخلية العصبية من الغصينات (Dendrites) وهي تمثل مجموعة من المداخل التي تستقبل بها خلية المعلومات على شكل نبضات من خلايا الاخرى ومن ثم يرتبط بالمحور العصبي (Axon) وهو ليف عصب وحيد يقوم بتمرير المخرجات من الخلية الى الالياف العصبية الخاصة بالخلايا الأخرى ثم ربطها (Synapses) هي النقاط التي يتم من خلالها تمرير الإشارات بين الالياف العصبية للخلايا. والشكل 1 يوضح مخططاً للشبكة العصبية البيولوجية.



شكل 1 : الشبكة البيولوجية (Biological Network) (David, 2005)

إن المفتاح لنموذج الشبكة العصبية الاصطناعية هو الهيكل لنظام معالج المعلومات الذي يقوم بربط عدد كبير من عناصر المعالجة المرتبطة داخليا والتي تمثل ترابطات الإدخال بخطوط تقابل التفرعات الشجرية والتي بدورها تمثل الإخراج لعصب آخر فعندما تأتي الإشارة متمثلة بالمتجه الإدخال من ترابط معين تضرب برقم يسمى وزن الترابط (Weight of Connection) ومجموعة الأوزان تمثل المتجه W الذي يقابل اتساع التفرع الشجري البيولوجي ونجمع الإشارات أو الإدخالات (Weighted Inputs) في صندوق الجمع الذي يقابل جسم الخلية العصبية لتحديد مستوى التأثير (الفاعلية) (Level Activation) لها لتنتج إشارة الإخراج (Output) ممثلة الإدخال (Input) لخلايا أخرى مرتبطة معها وهكذا تجمع جميع الإدخالات الموزونة جبريا لإنتاج الإخراج المتحقق (net) وكما هو مبين في معادلة 1. (Felix and Eva, 2008; Gershenson, 1998; Fausett, 1994).

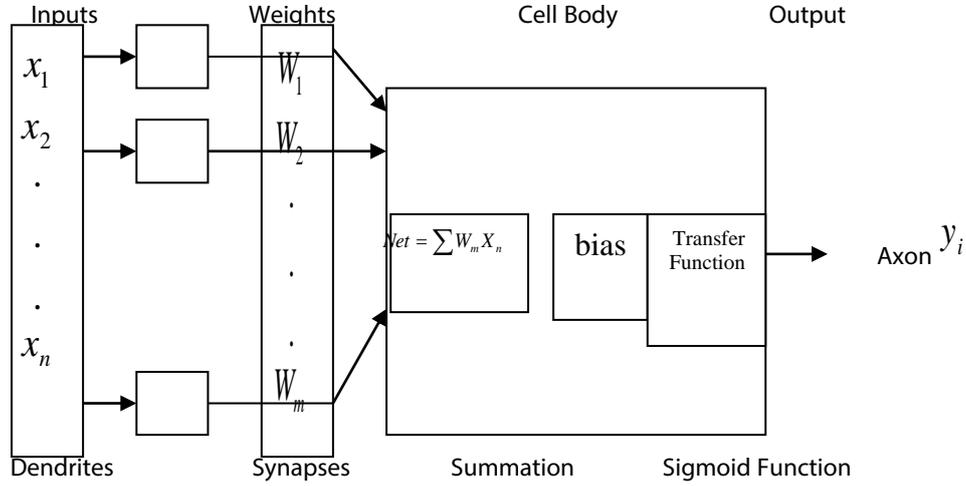
$$\text{net} = b + \sum_{i=1}^n w_{in} X_n \quad (1)$$

حيث أن:

X_1, X_2, \dots, X_n : متجه الإدخال الذي يضم مجموعة الإدخال وهي

b: عامل الانحياز .

W: متجه الأوزان الذي يضم مجموعة الأوزان w_1, w_2, \dots, w_n . كما هو موضح في الشكل 2.
(Wasserman, 1989; Hagan and Beale, 1996; Graupe, 2007).



شكل 2: يوضح شبكة عصبية اصطناعية بسيطة (Hagan and Beale, 1996)

3. البنية المعمارية للشبكات العصبونية

معمارية الشبكة العصبونية الاصطناعية هي مجموعة متوازية من العقد وان ترابط بين هذه عقد لها أهمية عند انشاء الشبكة. وان ترتيب العقد في الطبقات وشكل الترابطات يدعى بالبنية المعمارية للشبكة العصبونية. ومكون من ثلاث مستويات:

a. المستوى الإدخال (Input Level) : هو المستوى الأول في الشبكة العصبونية , يحتوي على عدد من العقد تمثل عدد المتغيرات التوضيحية (الادخالات) .

b. المستوى المخفي (Hidden Level) : هو المستوى الأوسط الذي يقع بين المستوى الأول (الإدخال) والمستوى الأخير (الإخراج).

c. المستوى الإخراج (Output Level): وهو المستوى الأخير من الشبكة الذي يمثل إخراجا الشبكة العصبونية.

ويتكون كل مستوى من المستويات الثلاثة أعلاه من:

➤ العقد أو الخلايا (Nodes or Synapses) تشكل نقاط الترابط العصبي بين مستويات الشبكة العصبونية.

➤ المستوى (Level): يمثل مجموعة العقد أو الخلايا التي تستلم الإدخال ولها إخراج.

➤ الأوزان (Weights): تشير الأوزان إلى مدى قوة الارتباط العصبي بين مستويات الشبكة العصبية فلكل عقدة وزن يربطها مع المستوى السابق ووزن يربطها مع المستوى اللاحق.

إن القيم الأولى للأوزان (Initial Weights) في بداية تدريب الشبكة قيم عديدة عشوائية (Wasserman, 1989).

تتكون الشبكات العصبية من ثلاث طبقات في الأوزان هي :

1-طبقة أوزان مستوى الإدخال والمستوى المخفي (Input Hidden Weights)

2-طبقة أوزان بين المستويات المخفية (Hidden Weights)

3- طبقة اوزان المستوى المخفي ومستوى الإخراج (Weights Hidden to Output)

3.1 تصنيف الشبكات بحسب عدد مستوياتها إلى صنفين رئيسيين :

أ- شبكات وحيدة المستوى (Single-Level) وهي لا تمتلك مستوى مخفية.

ب- شبكات متعددة المستويات (Multi-Level) لها مستوى مخفي واحد أو أكثر وهي نوعان أيضا شبكة أمامية التغذية (Feed Forward Network) وشبكة عكسية التغذية (Feed Backward Network).

3.1.1 خوارزميات تعليم الشبكة

إن المعلومات الأولية في الشبكة التي ستتعلم بها هي الأوزان ،ومن خلال مرحلة التدريب تبدأ تحديث الأوزان وللتحديث تستخدم عدة خوارزميات مختلفة حسب نوع الشبكة المستخدمة. من أهم هذه الخوارزميات خوارزمية الانتشار العكسي- (Back Propagation Algorithm) التي تستخدم في تدريب ذات التغذية الأمامية ومتعددة الطبقات وغير الخطية، وتعتبر هذه الخوارزمية تعميم لطريقة التدريب بنمط تصحيح الخطأ (Jian-kang, 1997). وإن تنفيذ هذه الخوارزمية يتم من خلال مرحلتين رئيسيتين هما:

أولاً : مرحلة الانتشار الامامي (Feed Forward Propagation)

في هذه المرحلة لا تتغير أوزان الشبكة وتبدأ الشبكة في إظهار شكل الإدخال. يتم تعيين كل عنصر معالجة في طبقة الإدخال إلى أحد مكونات الحزمة، والتي تمثل المدخلات وتسبب قيم مكونات متجه الإدخال إثارة في وحدات طبقة الإدخال. بعد ذلك يحدث الانتشار الأمامي لهذه الإثارة عبر بقية طبقات الشبكة (David, 2005; Bishop, 1995; Fausett, 1994).

ثانياً : مرحلة الانتشار العكسي (Backpropagation)

هي خوارزمية تعليمية تساعد في ضبط أوزان الشبكة بحيث تكون أقرب إلى القيم الصحيحة. يتم ذلك عن طريق Backpropagation ضبط الأوزان تدريجياً بحيث يتم تقليل ميل وظيفة الأداء (مقياس لمدى جودة أداء الشبكة. ويمكن تمثيل الخوارزمية لتكرار واحد كما هو موضح في معادلة 2 (Jian-kang, 1997).

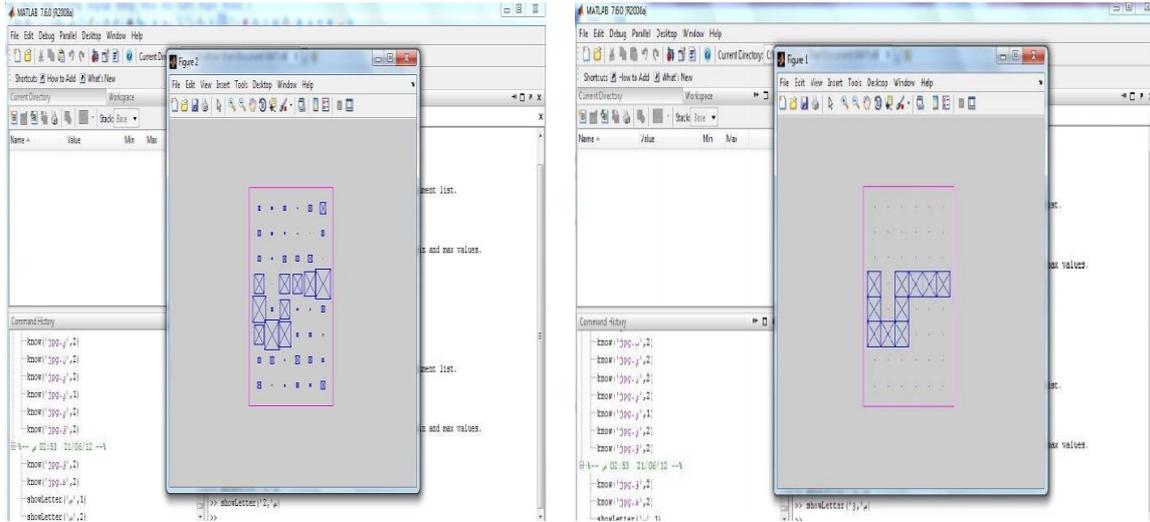
$$X_{k+1} = X_k - a_k * g_k \quad (2)$$

حيث أن X_k : تمثل شعاع الأوزان و الانحيازات الحالية، a_k : معدل التعلم، g_k : الميل الحالي.

3.1.2 إنشاء الشبكة العصبية

إن خطوة أولى في تدريب الشبكة العصبية هو إنشاء الشبكة وهناك عدة توابع للاستخدام. وإن إنشاء الشبكات العصبونية التي لها ذات الصفات المتميزة يعتمد على تابع مخصص له، وإن الدالة المستخدمة هي دالة غير خطية والتي تمثل دالة السكمويد وتكون مخرجاتها محصورة بين 0 و 1 وتعد من أهم الدوال المستخدمة في الشبكات وذلك لسهولة الحساب و التنفيذ و لقدرتها على نشر القيم بين 1 و 0 بشكل انسيابي وصيغتها مبينه في معادلة 3.

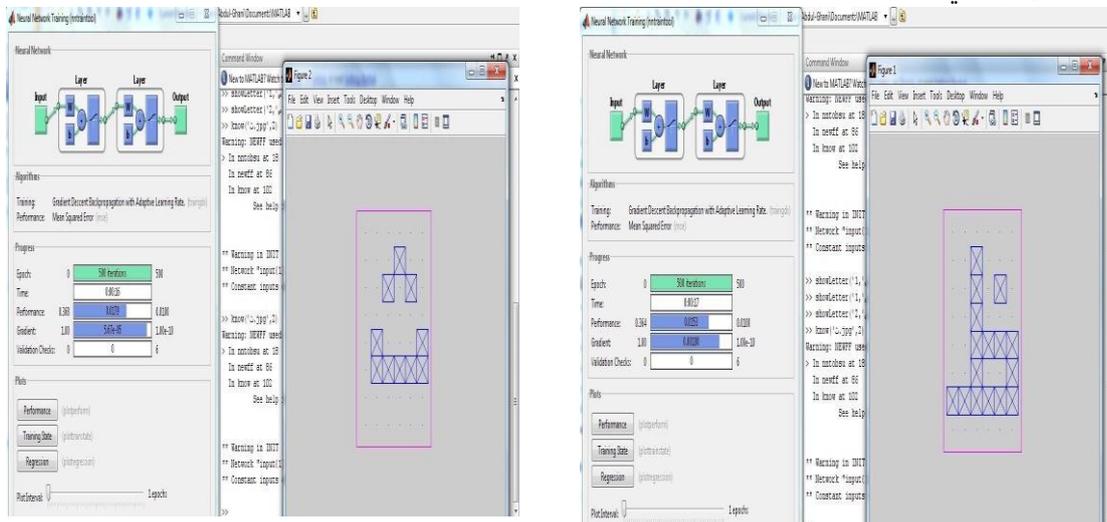
بمعالجة الحرف المشوه ثم إظهار الحرف المشابه له في المصفوفة. كما في شكل 5. ثم تدريب الشبكة على توليد حرف مشوه من خلال دالة تولد قيم مصفوفة عشوائية. كما في شكل 7. (Issa, 2000, 2011, عادة).



شكل 7: تمثل الحالة التي يكون فيها المحرف مشوه

شكل 6: تمثل الحالة التي يكون فيها المحرف عادي

عملية إدخال صورة ليكن حرف هو ال (ث) استعاء التابع ('C','L') حيث L : تمثل صورته الحرف المدخل وC: تمثل الحالة معالجته صورة المدخلة وتكون في حالتين:
أ. استعاء التابع ('C','L') : عند اخذ صورة ومقارنتها مع مصفوفة المدخلة ثم إيجاد الحرف الذي يطابق الحرف المرسوم في الصورة هي صورة حرف تماما.
ب. الناتج بعد تدريب الأول هو الحرف ظ لأن شكله قريب من شكل الحرف ث أما بعد تدريبها للمرة الثانية فكانت الناتج هو الحرف ث. كما هو مبين في شكلين 8 و9.



شكل 9: تمثل الحرف ث بعد تدريب الثاني

شكل 8: تمثل الحرف ظ بعد تدريب الأول

5. الاستنتاجات و التوصيات

5.1.1 الاستنتاجات

1. يمكن استخدام الشبكات الصناعية متعددة الطبقات وذات الانتشار العكسي للخطأ للتعرف على الأحرف الإبجدية العربية وذلك من خلال ادخال الحرف المناسب الى شبكة ثم تشوية ومن ثم تعرف على الحرف المشوه وإظهارها بصورته المصححة.
2. أذخا صورة الحرف الى شبكة المستخدم من خلال (تابع مستخدم) وتدريبها ثم تعرف على الحرف الذي يمثل الحرف المرسوم في صورة.
3. ان أداء شبكة صناعية ذات التغذية الامامية جيدة في تعرف على الحرف المناسب باستخدام باعتماد على خوارزمية المستخدمة.
4. تم استخدام الشبكات متعددة الطبقات وذات الانتشار العكسي للخطأ للتعرف على الحرف س و ث وإظهارها بصورته الصحية.
5. ان الوقت المستغرق للتعرف على الحرف ث هو 0:00:16 الثانية وبعدها العقد المخفيه 10 وعدد دورات 500 بعد تدريب الثاني.

5.2 التوصيات

1. نوصي باستخدام هذه الشبكة في تعرف على الاحرف الابجدية الانكليزية و الاحرف الكردية .
2. يمكن اعتماد على الشبكة المستخدمة للتعرف على الأحرف الإبجدية العربية الأخرى لدراسة البحوث.

المصادر العربية

- أمين بك، عزه. (2004) استخدام الشبكات العصبية لتوقع الجدول الزمني للسلاسل. رسالة ماجستير ، كلية علوم الحاسوب والرياضيات ، جامعة الموصل.
- محمد صافي، غادة. (2011) آليات التعمير واتصال الذكي للنماذج العصبية الاصطناعية بدون مشرف من أجل معالجة البيانات الوثائقية. أطروحة دكتوراه في الرياضيات، قسم الإحصاء، كلية العلوم، حلب، الجامعة السورية.

English References

- BISHOP, C. (1995) Neural Networks for Pattern Recognition. Oxford University Press.
- DAVID, K. (2005) A Brief Introduction to Neural Networks. Bonn, Germany.
- FAUSETT, L. (1994) Fundamentals of Neural Network: Architectures, Algorithms, and Application. Prentice-Hall, New York.
- FELIX, L. & EVA, G. (2008) Prediction of Burnout: An Artificial Neural Network Approach. Druck Diplomica® Verlag GmbH, Hamburg.
- GERSHENSON, C. (1998) Artificial Neural Networks for Beginners. Sussex Academy, UK.
- GRAUPE, D. (2007) Principles of Artificial Neural Networks. 2nd ed, World Scientific Publishing Co. Singapore.
- HAGAN, M., Demuth, H. & BEALE, M. (1996) Neural Network Design. PWS Publishing Co., USA.
- HAYKIN, S. (1999) Neural Networks: A Comprehensive Foundation. 2nd ed. Prentice-Hall, MC Master University, Ontario, Canada.
- HOWARD, D. & MARK, B. (2004) Neural Network Toolbox for Use with MATLAB. User's Guide Version 4.
- ISSA, Z. (2000) Neural Network Architecture Algorithms Applications. First Edition, Aleppo, Syria.
- JIAN-KANG, WU. (1997) Neural Networks and Simulation Methods. Marcel Dekker, Inc. New York.
- KOHONEN, T. (2014) MATLAB Implementations and Applications of the Self-Organizing Map Unigrafia Oy. Helsinki, Finland.
- NEGNEVITSKY, M. (2005). Artificial intelligence: A guide to intelligent systems (2. ed). Harlow: Addison-Wesley
- OTILIA, E., FLORIN, D. & MARIAN, R. (2014) Matlab Application of Kohonen Self- Organizing Map to Classify Consumers' Load Profiles. 2nded. International Conference on Information Technology and Quantitative Management, ITQM.
- PONZNYAK, A., SANCBEZ, E. & YU, W. (2001) Differential Neural Networks for Robust Nonlinear Control. World Scientific publishing Co., Singapore.
- ZURADA, M. & CHOLEW, J. (1994) Introduction Artificial Neural Systems. In Proceedings of the IEEE International Joint Conference on Neural Networks, Houston, Texas, USA.

ملحق 1

```
Net=newff (minimax (letters), [10 28], {'logsig', 'logsig'}, ' ');
Net.trainParam.epochs=500;
Net.trainParam.show=1;
```

Net.trainParam.goal=0.001;

عملية تدريب الشبكة

[Net,tr]=train (Net,Letters,traget);

عملية اختبار الشبكة للتعرف على الأحرف

N= Letters (: L);

Figure, plotchar2(N);

output=compete(output);

answer=find(□□□□□□(output==1));

figure, plotchar2(Letters (: answer));

عملية اختبار الشبكة للتعرف على الحرف المشوه

noisyN= N+randn(48,1)*0.2 ;

Output=sim (net,noisyN);

output=compet(output);

answer=find(compet(output==1));

figure, plotchar2(Letters(:,answer));

noisyN=N+randn(48,1)*0.2;□

□
□
□
□
□
□
□
□
□
□
□
□
□
□
□

□
□
□
□
□
□
□

به کارهیتانی ئەلگۆریتمی Backpropagation ناسینهوهی پیتەکانی ئەلف و بی عەرەبی

سامیة خالد حسن

کۆلیژی کارگێری و ئابووری، زانکۆی سەلاحەدین-هەولێر

saiya.hasan@su.edu.krd

پوختە

لەم توێژینەدا، توێژینە وە لە سەر پیتەکانی ئەلف و بی عەرەبی کراوە بە به کارهیتانی توێژیکێ دەمارێ فرە چینی، که تۆری بۆبوونەوهی پشتهوهیه بۆ ههله، وه به کارهیتانی ئەلگۆریتمه که له رینگای هاوکیشه چالاککردن لهدهستدان losing به کارهیتراوه بۆ راهیتانی تۆرکه، ژماره ی گری شاراوهکان بریتیه له 10، ژماره ی خولهکان 500، وه ههله که 0.001، به به کارهیتانی پرۆگرامی Matlab R2013a و ئامانج لهم توێژینهوه بریتیه له به کارهیتانی ئەلگۆریتمه که ی تۆر بۆ ناسینهوهی پیتەکان، به راهیتانی تۆرکه بۆ ناسینهوهی پیتەکان له دوو حالهتدا، حالهتی یه کهم تهوهیه که پیتی گونجاو بخه ره ناو تۆرکه وه و پاشان بيشیوتنه، تۆرکه ش پیته که ده ناسیتته وه و به دروستی پيشانی دهدات. حالهتی دووهم بریتیه له داخلکردنی وینه ی پیته که بۆ ناو تۆرکه و دهستیانکردنی ئەو پیته که نوێنه رایهتی ئەو پیته دهکات که له وینه که دا کیشراوه. گه یشتنه ئەو ئەلگۆریتمه ی که بۆ تۆری ده مار به کارهاتوووه بۆ ناسینهوهی ئەلف و بی عەرەبی و دواتر به شیوهی دروستی خۆی پيشانی بدات.

وشه سه ره کیهی کان: تۆر ده مار یه ده سترده کان، ئەلگۆریتمه کان بۆبوونەوهی پیتە، کیش، هاتنه ژوو ره وه و ده رچوون.

Using the Backpropagation Algorithm to Distinguish Arabic Alphabet

Samyia Khalid Hasan

College of Administration & Economics, Salahaddin University-

Erbil

saiya.hasan@su.edu.krd

Abstract

In this research, a study of the Arabic alphabet used a multi-layered neural network, which is the backpropagation error. Using the algorithm through the Losing activation function to train the network. The hidden numbers of nodes are 10, the number of cycles is 500, and the error is 0.001, using the Matlab R2013a program. The aim of the study It is the use of the network algorithm to recognize the characters, by training the network to recognize the characters in two cases. The first case is inputting the image of the letter into the grid and the second case is identifying the letter that represents the letter drawn in the image. And it was reached that the algorithm used for the network of nervousness to recognize the Arabic alphabet and then show it correctly.

Keywords: networks neural artificial, back propagation algorithm, weights, input and output.